

CHANGJIAN BIEZI BIANXI

常见别字辨析

李若瑜 刘配书 著



煤炭工业出版社

常见别字辨析

李若瑜 刘配书 著

煤炭工业出版社

· 北 京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

常见别字辨析/李若瑜, 刘配书著. —北京: 煤炭工业出版社, 2004

ISBN 7-5020-2389-5

I. 常… II. ①李…②刘… III. 汉字-错别字-辨别 IV. H124.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 000576 号

煤炭工业出版社 出版
(北京市朝阳区芍药居 35 号 100029)
网址: www.cciph.com.cn
煤炭工业出版社印刷厂 印刷
新华书店北京发行所 发行

*

开本 850mm×1168mm^{1/32} 印张 13^{1/4}
字数 323 千字 印数 1—3,000
2004 年 5 月第 1 版 2004 年 5 月第 1 次印刷
社内编号 5160 定价 26.00 元

版权所有 违者必究

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 本社负责调换

内 容 提 要

作者从书、报刊、影视剧、招牌、广告、标语等日常所能接触到的文字中收集的含有别字的词语中筛选出约 3000 个实例，从词义、字义及字的偏旁部首特点等入手，辨析误用别字的原因。书后附有《汉字偏旁释义表》，辅助说明偏旁在合体字中的作用，帮助读者提高辨别常用字的能力；附有《第一批异形词整理表》，供读者参考以便规范使用异形词。

本书作为防止误用别字的“预防药”，对使用汉字的当代人均有阅读价值，特别是对青少年学生及文字工作者有较大的参考价值。

“把孩子舔干净”

(代 序)

“把孩子舔干净”！一位哲人曾这样表达对于认真修改和校正文章的要求。大多数哺乳动物产下幼崽后，都会精心地把它舔得干干净净，仿佛是为了让这个刚刚诞生的小生命漂漂亮亮地面对世界。这位哲人认为，每一位作者都应当像老牛舐犊一样，把最完美的作品奉献给读者。从这个意义上说，报纸刊物和书籍的编辑、校对人员所从事的正是这种“舔净孩子”的工作。

《常见别字辨析》作者，长期担任报刊编辑、校对工作。书中列举的3000个字例，是作者在长期编校工作中认真积累、反复比较、精心梳理的成果。因此，可以说，这本书凝结了作者为“舔净孩子”所付出的心血。这本书的出版，是对作者多年来在编校工作岗位上忠于职守、辛勤努力的一份表彰。

《常见别字辨析》这本书在语言学方面的价值，当由语言学者给出恰当的评价，但我想，至少可以说，这本书为语言学研究提供了比较丰富、鲜活的资料。尤其重要的是，此书对于报刊、书籍的编辑、校对工作者具有很好的实用价值，同时可以帮助报刊、书籍的作者、编者减少或避免发生一些令人尴尬的常识性错误。广大青少年学生如果在紧张的学习之余，经常翻阅这类书籍，对于提高文化水平和文字表达能力也大有裨益。

与一二十年前相比，现时的新闻出版事业可说是空前繁荣，为满足广大人民群众不断增长的文化需求，推进社会主义精神文明建设的发展，作出了巨大贡献。但同时，许多读者经常对一些质量低劣的出版物发出抱怨和批评。在这些报纸、期刊和书籍中，错字、别字、病句几乎俯拾皆是，就像在白米饭中掺了一些

沙子，令人难以下咽。这种现象败坏了作者、编者、出版者的声誉，更重要的是玷污了祖国的语言文字。对此，许多有识之士屡作大声疾呼，但是，从现实情况看，根除这类现象还要作长期的努力。《常见别字辨析》一书的出版，为清除这些语言文字垃圾提供了一把扫帚，一定会受到广大作者、编者和校对人员的欢迎。

《常见别字辨析》是编辑、校对人员的作品。在我国出版界，编校人员著书立说是一种优良传统。就拿校对来说，早在古代，又称校对为校讎、校勘，三国以后正式设立了校书、校理、校治等官职。经过逐步积累和发展，校讎成为一门专门的学问，有《通志·校讎略》（南宋郑樵著）、《校讎通义》（清代章学诚著）等专著传世。到现在，校对已经成为新闻出版工作中一个十分重要的环节，成为一项具有高技能特点的业务工作。面对新闻出版业的现实情况，我们期待在加强新闻出版队伍建设中，注重培养一支高素质的职业化编辑、校对人员队伍，从而为提高报刊、书籍等出版物质量，提供可靠的组织保证。

在《常见别字辨析》一书问世之际，写下上面这些感想，以就教于广大读者。

杨闻时

2004年4月22日

前 言

在多年的文字工作中，经常见到不同地域、不同年龄的作者会不约而同地把一些词语写错，例如，把“无上光荣”错写成“无尚光荣”；把作为食品的“烧卖”错写成“烧麦”……

经与用别字者交流，发现他们的思路几乎一样：“无上光荣”与“高尚”有关联，用高尚的“尚”不会错；“烧卖”是小麦粉做的，自然该用小麦的“麦”！

可见，人们用别字并不完全是疏忽大意，有时甚至还是经过认真动脑思考之后才“犯错误”的。

为什么不同地域、不同年龄段的人对同一个别字的用法是那么不谋而合呢，其“病因”有没有规律性？为了给人们提供一些防止用别字的“预防药”，也为当今社会少一些“错别字现象”尽一个文字工作者的微薄之力，作者曾于1988年9月写成了《常见错别字辨析》一书，并由煤炭工业出版社出版。

光阴似箭，转眼间15年过去了。

现在的拙著——《常见别字辨析》，是在当年《常见错别字辨析》（以下简称《错别字》）的基础上，经过增补、删改、加工润色，脱胎而成的。

此书之所以改称为《常见别字辨析》，是考虑到随着计算机录排技术的普遍应用，写错字（像字但不是字）现象大为减少，且容易判别，故本书不再包括“错字”内容，重点辨析因选字用词、组词错误而出现的别字（把甲字写成乙字）。

此书的收词量大约为《错别字》收词量的1.5倍。这是因为，近几年作者在读书看报、看电视、编稿、看大样、看商家的招牌、广告等时，又记录下了一些有“合理因素”的误用别字的

“病例”，认为很有必要收入此书。

此书较《错别字》有较大幅度的修改，其原因之一是汉语语言文字也在随着社会的进步而发展变化着。例如随着我国国际地位的日益提高，为了有利于文化的传播与发展，新闻出版总署、国家语言文字工作委员会加快了语言文字规范化的进程，出台的一系列语言文字规范措施正在得到落实。诸如“好像”、“覆盖”在以前的词典中注明也可写作“好象”“复盖”，而现在“像”与“象”已不再通用了，“覆盖”不能再写作“复盖”。特别是“第一批异形词整理表”的公布，解决了338组异形词书面语表达上的混乱，本书把《错别字》中不符合规范的词语进行了必要的删改，并将“第一批异形词整理表”作为本书的组成部分（附录B），以帮助读者规范使用异形词。

改动的原因之二，是作者随着阅历的增长，有种“觉今是而昨非”的感觉。这种认识上的升华自然也反映到此书之中，想来，读者也会理解的。

此书采纳了行家的建议，把《错别字》一书以错误的词条排序改为以正确的词条排序，正确的字用黑体并加着重号、读音放在前面，将别字加括号、读音放在后面，以避免“先入为主”，而影响读者的记忆效果。

本书的用字，是以新版的《现代汉语词典》为标准的，还参考了《说文解字》、《康熙字典》等工具书。为方便读者了解偏旁在合体字中的作用，作者整理出了《汉字偏旁释义表》附在书后。

经多年的研究发现，人们误用别字，一般是由以下几方面的原因造成的：一是不理解词中用字的意思，顺着同音、近音别字的读音产生了自己的“解释”，如认为“一摊血”与水或液体有关，就写成了“一滩血”；二是不掌握偏旁在合体字中的表义功能，临时抓了个自己较熟悉的形近字，如把“愣神”写作了“楞神”；三是忽视了组词用字的“规矩”（形音义三位一体，义为核心；约定俗成等。在漫长的历史中，组词用字是在不断变化的，若追根溯源，去考证每个词为什么用此字而非彼字，一则有烦琐

之嫌，二则非本书写作之目的，辨析别字时就用个模糊概念“组词用字的规矩”做一交待），如把“春华秋实”写成了“春花秋实”。

此书是在承认人们用别字有其“合理因素”前提下，站在“用别字者”的角度，分析产生错误的原因，结合具体实例指明偏旁部首的作用，并阐述了一些简单的构字知识，以期对读者有更贴近实用的帮助。

为了节省篇幅，此书一是对部分容易出现相同别字的两个或更多的常用词，只列出一个词条，其余的在所列词条的辨析中列出。例如：功劳簿、电话簿、户口簿、记事簿等词中的“簿”均易写作“薄”，只列出“功劳簿”一个词条，其余词在“功劳簿”一词的别字辨析中列出。二是辨析部分尽最大可能简明扼要，关联词标明“参见××词条”。

为了便于读者使用，本书的词条按汉语拼音字母次序排列。

说来也许有人不会相信，多年来接受笔者常用字“测试”的人不计其数，亦不乏高级职称者，没有人得满分。由此可见有关方面提出的“消灭错别字”口号，在当今社会是多么必要，同时又是任重而道远！

值得一提的是，在出书难的今天，煤炭工业出版社的现任领导及编辑仍像当年一样，大力支持这本书的出版；国务院特贴专家杨润时先生百忙之中为此书作序，同窗鲁克连先生逐句逐字审阅了书稿。他们的奉献使该书增色不小，在此一并感谢。

由于作者个人的能力所限，书中的不当之处一定存在，还望读者不吝赐教。

作者

2004年4月



作者简介

祖籍河北省雄县。1954年出生。大学毕业后一直从事文字工作，20年来，从呼伦贝尔草原到京城，做过市（企）报编辑、省刊编委、国报审读。1988年出版的《常见错别字辨析》分别被国家图书馆特藏馆及中国民族图书馆收藏。

1993年，与刘配书等合作出版的《汉语新词新义》获内蒙古自治区第四届社会科学三等奖。

2001年，获中国记协举办的首都岗位练兵赛编辑优秀奖。

2004年4月，与刘配书合著的《行政机关公文写作与处理》由研究出版社出版。

有杂文、散文、论文及新闻作品散见于省级或国家级的报刊上，另获与文字有关的省级以上奖项若干次。

李若瑞



作者简介

1945年8月出生于湖南省新宁县。1963年至1968年就读于复旦大学新闻系。从事新闻工作凡三十余年。正高职称。

主要著作：

独著 《典型错别字辨析手册》
(新华出版社)；

合著 《行政机关公文写作与处理》(研究出版社)；

主编 《汉语新词新义》(辽宁大学出版社)、《大报大刊名家名作错别字例析》(中国人事出版社)、《今日中国农村》(今日中国出版社)；

副主编 《行政主管手册》(中国建材工业出版社)、《新时期党支部工作指导丛书》(山西人民出版社)、《纪念中国共产党成立80周年丛书》(中央编译出版社)；

参编 《捧给矿工情和爱》(光明日报出版社)、《这里有成材的秘诀》(辽宁人民出版社)、《成才之路》(中国展望出版社)、《新时期党员培训教材》(人民日报出版社)。

刘配书

目 录

A					
ai					
哀叹	1	翱翔	3	扳不倒	7
唉声叹气	1	鏖战	4	扳道岔	7
矮墩墩	1	傲慢	4	扳机	7
爱屋及乌	1	澳大利亚	4	扳手	8
暧昧	1	澳洲	4	扳指儿	8
an				班门弄斧	8
安步当车	2	B		班师	8
安插	2	ba		斑斓	8
安分	2	八面玲珑	5	斑痕—瘢痕—痂	8
安排	2	巴掌	5	坂上走丸	8
安详	2	拔高	5	板报	9
安装	2	跋山涉水	5	板凳	9
按部就班	2	bai		板着脸	9
按捺	3	白璧无瑕	5	办公	9
黯然	3	白内障	6	半身不遂	9
黯然销魂	3	白皙	6	半途而废	9
ang		百尺竿头	6	伴奏	9
昂然—盎然	3	百感交集	6	绊倒	10
ao		百衲衣	6	bang	
遨游	3	百无一是	6	帮助	10
		摆渡	6	梆子腔	10
		摆晃	7	磅秤	10
		稗官野史	7	bao	
		ban		包涵	10
		扳本	7	包容	10
				褒贬	11

龅牙	11			蹩脚	20
薄厚	11	bi		别扭	20
保密	11	必须—必需	15	bin	
堡垒	11	毕竟	16	傧相	20
报答	11	敝屣	16	濒临	20
报复	11	避而不谈	16	bing	
抱负	11	壁垒森严	16	兵荒马乱	20
报效	12	bian		冰坨	20
抱不平	12	边幅	16	禀性难移	21
抱歉	12	编排—编派	16	并驾齐驱	21
抱头鼠窜	12	编纂	16	并行不悖	21
抱薪救火	12	编鱼	17	病例—病历	21
抱怨	12	鞭长莫及	17	病入膏肓	21
暴发—爆发	12	鞭笞	17	病征—病症	21
暴雨	13	鞭答	17	bo	
暴躁	13	鞭梢	17	波光粼粼	22
曝光	13	鞭挞	17	播撒	22
爆出新闻	13	贬低	17	播送	22
爆丑闻	13	变本加厉	17	驳斥	22
爆满	13	变卦	18	勃发	22
bei		变换—变幻	18	舶来品	22
卑躬屈膝	13	变形—变型	18	博取	22
悲欢离合	14	辨别	18	渤海	23
备不住	14	辩论	18	bu	
备尝艰苦	14	biao		补偿	23
备课	14	标杆	18	捕杀	23
备受欢迎	14	标记	19	不卑不亢	23
背道而驰	14	标明—表明	19	不得已	23
背井离乡	14	裱糊	19	不妨	23
悖逆	15	bie		不负众望	23
悖入悖出	15	憋气	19	不甘落后	24
辈分	15	别出心裁	19		
ben		别致	19		
笨拙	15				

不共戴天	24				
不寒而栗	24	cang		chan	
不即不离	24	仓促	29	搀扶	33
不计其数	24	仓皇	29	掺和	33
不计前嫌	24	沧海一粟	29	掺杂	33
不见得	24	沧桑	29	谗言	33
不骄不躁	24	苍翠	29	婵娟	33
不近人情	25	苍茫	30	蝉联	33
不胫而走	25	藏污纳垢	30	谄媚	33
不可思议	25			颤巍巍	34
不力一不利	25	cao			
不落窠臼	25	操作	30	chang	
不蔓不枝	25	嘈杂	30	长鸣一常鸣	34
不免	25	草菅人命	30	长年累月	34
不名一文	26	草末	30	长吁短叹	34
不明就里	26			尝试	34
不配	26	ce		偿还	34
不求甚解	26	恻隐	31	嫦娥	34
不容置疑	26			敞开	35
不速之客	26	ceng		倡导	35
不详一不祥	26	层出不穷	31		
不祥之兆	26	层峦叠嶂	31	chao	
不肖子孙	27			巢穴	35
		cha		朝廷	35
		差距	31	炒鱿鱼	35
		插销	31	chen	
参与	28	查看一察看	31	嗔怪	35
残骸	28	察言观色	32	沉湎	36
残害	28	岔路	32	陈词滥调	36
残酷	28	刹那	32	晨星	36
残败一惨败	28	姹紫嫣红	32	称心如意	36
惨绝人寰	28				
惨无人道	29	chai		cheng	
灿然一粲然	29	拆除	32	瞠目结舌	36

程度	36	抽冷子	41	创始人	45
诚恳	36	惆怅	41		
诚挚	37	愁眉苦脸	41	chui	
承前启后	37			吹毛求疵	45
城乡接合部	37	chu		吹嘘	45
乘车	37	出岔子	41	垂涎三尺	45
乘坐	37	出具	41		
橙红色	37	出类拔萃	42	chun	
逞强	38	出娄子	42	春华秋实	46
惩前毖后	38	出奇制胜	42	春晖	46
秤杆	38	出人头地	42	唇枪舌剑	46
秤砣	38	初出茅庐	42	醇酒	46
		刍议	42		
chi		除恶务尽	42	chuo	
嗤之以鼻	38	厨房	43	绰约	46
痴心妄想	38	雏鸡	43	啜泣	46
驰骋	38	雏形	43	辍笔	46
持之以恒	39	橱窗	43		
叱咤风云	39	处世一处事	43	ci	
赤膊上阵	39			词不达意	47
		chuai		慈祥	47
chong		揣测	43	伺候	47
冲刺	39			刺刀	47
冲刷	39	chuan		刺猬	47
春米	39	川流不息	44	赐予	47
充分	40	传达	44		
充其量	40	船帮	44	cong	
憧憬	40	船舱	44	聪颖	47
重蹈覆辙	40	船桨	44		
重叠	40	船舷	44	cou	
重振雄风	40	串门	44	凑合	48
崇山峻岭	40				
		chuang		cu	
chou		窗棂	45	粗糙	48
抽搐	41	疮痍	45	粗犷	48

粗粝	48	大概	53		
粗制滥造	48	大亨	53	dang	
促膝	48	大轰大嗡	53	当机立断	57
猝死	49	大快朵颐	53	当啷	58
簇拥	49	大拇指	53	挡车工	58
		大排档	54	挡箭牌	58
cuan		大篷车	54	党籍	58
蹿房越脊	49	大器晚成	54	档案	58
攒动	49	大势所趋	54	档次	58
窜逃	49	大事记	54		
篡夺	49	大是大非	54	dao	
		大庭广众	54	叨念	59
cui		大无畏	55	导致	59
催促	49	大显身手	55	倒闭—倒毙	59
摧枯拉朽	50	大有作为	55	倒霉	59
璀璨	50	大张旗鼓	55	倒影—倒映	59
				道岔	59
cuo		dai		道砟石	59
磋商	50	呆愣	55	稻秆	60
撮合	50	代替	55		
蹉跎	50	带队	55	de	
挫伤	50	待价而沽	56	得不偿失	60
措手不及	51	待理不理	56	德高望重	60
		待遇	56		
D		怠慢	56	di	
da		殆尽	56	低洼	60
		戴帽子	56	的确良	60
搭档	52	戴罪立功	56	涤纶	60
搭裢	52			诋毁	61
打诨	52	dan		抵消	61
打尖	52	担待	57	底座	61
打哑谜	52	担忧	57		
打鱼	52	殚精竭虑	57	dian	
大步流星	53	但凡	57	掂量	61
大放厥词	53	蛋糕	57	颠簸	61

颠倒	61	鼎鼎大名	65	锻炼	69
颠倒是非	61	鼎力	66	dui	
颠覆	62	鼎盛	66	队形	69
颠仆	62	钉纽扣	66	对簿公堂	70
颠扑不破	62	diu		对牛弹琴	70
点缀	62	丢人现眼	66	对峙	70
电钮	62	丢三落四	66	duo	
电线杆	62	dong		咄咄逼人	70
佃户	62	冬瓜	66	躲避	70
店铺	62	动辄得咎	67	躲闪不及	70
玷污	63	dou		惰性	70
惦记	63	斗篷	67	跺脚	71
奠基	63	豆豉	67	E	
diao		豆腐	67	e	
貂蝉	63	豆浆	67	阿谀逢迎	72
吊儿郎当	63	豆荚	67	俄顷	72
吊胃口	63	du		娥眉	72
吊销	64	嘟囔	67	厄运	72
钓竿	64	独出心裁	68	饿虎扑食	72
钓鱼	64	独当一面	68	遏止一遏制	72
调查	64	渎职	68	噩耗	73
调遣	64	赌博	68	er	
掉以轻心	64	赌气	68	而立	73
掉转船头	64	杜绝	68	而已	73
die		度假	68	耳濡目染	73
堞口	65	duan		二流子	73
喋喋不休	65	端详	69	F	
喋血	65	短小精悍	69	fa	
叠床架屋	65	断章取义	69		
叠嶂	65	煅烧	69	发愤	74
ding					
叮当	65				